

Zur Quelle

Königswinter - Drachenfels

Speisekarte

VORSPEISE

PRZYSTAWKA

APPETIZER

- | | |
|-----------------------------------|---------|
| 1. Brot mit hausgemachtem Schmalz | 3,90 € |
| Chleb ze smalcem i ogórkiem | |
| Bread with lard and cucumbe | |
| 2. Tatar Rind | 12,50 € |
| Tatar wołowy | |
| Beef tatar | |



Zur Quelle

Königswinter - Drachenfels

SUPPEN

ZUPY

SOUPS

- | | |
|---|--------|
| 20. Hühnerbrühe mit Nudeln (nur Samstag, Sonntag) | 6,50 € |
| <i>Rosół z kurczaka z makaronem</i> | |
| <i>Chicken soup with pasta</i> | |
| 21 Sauer Roggenmehlsuppe nach altpolnischer Art | 7,00 € |
| <i>Żurek po staropolsku z ziemniakami</i> | |
| <i>Polnish sour rye soup with potatoes</i> | |
| 22. Rote-Bete-Suppe nach ukrainischer Art | 6,00 € |
| <i>Barszcz ukraiński</i> | |
| <i>Ukrainian borsch</i> | |
| 23. „Flaczki“ | 7,00 € |



HAUPTGERICHTE

DANIA GŁÓWNE

MAIN DISHES

- 30. Grillplatte (Lende vom Rind, Schweinefilet, Hähnchenbrustfilet) 24,50 €**
gegrillte Gemüse, Pommes
Specjał z grilla (polędwiczka wołowa, wieprzowa oraz filet drobiowy)
z grillowanymi warzywami, frytki
Grilled specials (beef steak, pork loins and chicken breast) served with grill
vegetables and french fries
- 31. Entenkeule mit Preiselbeersauce, schlesische Kartoffelklößchen und Salat 24,60 €**
Udka z kaczki w sosie żurawinowym z kluskami śląskimi i surówką
Duck legs with cranberry sauce, silesian dumplings and salad
- 32. Schweineschnitzel XXL mit Bratkartoffeln und Salat 18,90 €**
Kotlet schabowy XXL ze smażonymi ziemniakami i surówką
Pork loin cutlet XXL with baked fried potatoes and salad
- Champignonssoße : 3,50 €**
Sos pieczarkowy
Mushroom sauce
- 33. Schweineschnitzel kleine Portion mit Bratkartoffeln und Salat 14,50 €**
Kotlet schabowy mała porcja ze smażonymi ziemniakami i surówką
Pork loin cutlet small portion, fried potatoes and salad
- Champignonssoße: 3,50 €**
Sos pieczarkowy
Mushroom sauce



34. Gebackene Schweinerippchen mit Zwiebeln und Tomatensoße **18,50 €**
Kartoffeln und Salat (pikant scharf)
Pieczone żeberka z cebulą i sosem pomidorowym (pikantne), ziemniaki i surówka
Roasted pork ribs with onions in tomato sauce with potatoes and salad (spicy)

35. Hähnchenschnitzel mit Pommes und Salat **18,50 €**
Kotlet z piersi kurczaka z frytkami i surówką
Chicken breast in breadcrumbs with french fries and salad

36. Devolay mit Pommes und Salat **19,50 €**

37. Hühnerleber mit Apfel und Preiselbeeren, Kartoffeln (Montag - Freitag) **17,50 €**
Wątróbka drobiowa z jabłkiem i żurawiną, ziemniaki (poniedziałek-piątek)
Chicken liver with apple and cranberries, potatoes (Monday-Friday)



- | | |
|--|----------------|
| 38. Rinderbäckchen mit Schlesischen Kartoffelklößchen und Salat
<i>Policzki wołowe w sosie własnym z kluskami śląskimi i surówką</i>
<i>Beef cheeks in gravy, Silesian dumplings, salad</i> | 29,60 € |
| 39. Rinderroulade mit, schlesische Kartoffelklößchen und Salat
<i>Zraz wołowy z kluskami śląskimi i surówką</i>
<i>Beef roulade with silesian dumplings and salad</i> | 21,50 € |
| 40. Rindergulasch mit Kartoffeln und Salat
<i>Gulasz wołowy z ziemniakami i surówką</i>
<i>Beef stew with potatoes and salad</i> | 19,50 € |
| 41. Argentinisches Rindersteak, Bratkartoffeln (250g)
<i>Argentyński stek wołowy ze smażonymi ziemniakami</i>
<i>Argentine beef steak with fried potatoes</i> | 36,50 € |
| 42. gebratene Kartoffelpuffer mit Rindergulasch (nur Donnerstag)
<i>Placek ziemniaczany z gulaszem (tylko w czwartek)</i>
<i>Pork stew with potato pancakes (Hash browns)</i> | 17,50 € |



TRADITIONELLE POLNISCHE KÜCHE

50. „BIGOS“ mit Brot – Krauteintopf mit verschiedenen Fleisch 16,30 €
Bigos z chlebem
Sour cabbage with various types of meat and sausages
51. „PIEROGI“ Teigtaschen auf russische Art (8 Stück mit Zwiebel begossen) 11,80 €
Pierogi Ruskie (8 sztuk, polane cebula z masłem)
Russian dumplings (8 pieces, sprinkled with onion)
52. „PIEROGI“ mit Fleischfüllung (8 Stück mit Speck und Zwiebel begossen) 13,70 €
Pierogi z mięsem (8 sztuk, polane boczkiem z cebula)
Dumplings with meat (8 pieces, sprinkled with bacon and onion)
53. „PIEROGI“ gefüllt mit Fleisch und Sauerkraut 14,80 €
 (8 Stück mit Speck und Zwiebel begossen)
Pierogi z mięsem i kapustą kiszoną (8 sztuk, polane boczkiem z cebula)
Dumplings with meat and sour cabbage (8 pieces, sprinkled with bacon and onion)
54. „PIEROGI“ gefüllt mit wild Pilzen und Sauerkraut 17,00 €
Pierogi z kapustą i grzybami leśnymi
55. „Gołąbki“ – Kohlrouladen mit Reis-und-Hackfleisch-Füllung 19,50 €
 in Tomatensoße, gekochte Kartoffeln (2Stück)
Gołąbki z ryżem i mięsem wieprzowym w sosie pomidorowym
Cabbage rolls stuffed with pork meat and rice in tomato sauce, mashed potatoes
56. Gołąbki – Kohlrouladen- kleine Portion 13,50 €
Gołąbki z ryżem i mięsem wieprzowym- mała porcja
Cabbage rolls - small portion



FISCHGERICHTE

DANIA RYBNE

FISH DISCHES

60. Forelle aus dem Ofen mit Pommes auf einem Gemüsekissen

19,50 €

Pstrąg z pieca na warzywnej poduszce z frytkami

Trout from the oven on a vegetable pillow with french fries





FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE
DLA NASZYCH MAŁYCH GOŚCI
FOR OUR LITTLE GUESTS

- 70. Hähnchen Nuggets mit selbstgemachten Pommes (3 St.)** **6,40 €**
Nuggetsy z frytkami (3 szt.)
Chicken Nuggets with french fries (3pcs.)
- 71. Pfannkuchen (1 St.) mit Nutella** **4,10 €**
Naleśniki (1 szt.) z Nutellą
Polish Pancakes (1 piece) with Nutella
- 72. Fischstäbchen mit selbstgemachten Pommes (3 St.)** **6,90 €**
Paluszki rybne z frytkami
Fish fingers with french fries



SALATE

SAŁATKI

SALADS

- 80. Hähnchensalat (Hänchenbrust gegrillt, gemischter Salat, Tomate, Gurke, Paprika, rote Zwiebel, Toast, Parmesan, Senf- Honig- Sauce) 16,50 €**
Sałatka z kurczakiem (grillowany kurczak, mix sałat, pomidor, ogórek, papryka, czerwona cebula, tost, parmezan, sos muszardowo-miodowy)
Chicken salad (Chicken breast, lettuce mix, tomato, cucumber, pepper, red onion, toast, parmesan, honey-mustard sauce)
- 81. Salat mit Garnelen (Garnelen, gemischter Salat, Tomate, Gurke, Paprika rote Zwiebel, Toast, Parmesan, Senf- Honig- Sauce) 18,80 €**
Sałatka z krewetkami (krewetki, mix sałat, pomidor, ogórek, papryka, czerwona cebula, tost, parmezan, sos muszardowo-miodowy)
salad with shrimp (Shrimp, lettuce mix, tomato, cucumber, pepper, red onion, toast, parmesan, honey-mustard sauce)
- 82. Griechischer Salat (gemischter Salat, Tomate, Gurke, Oliven, Feta-Käse, rote Zwiebeln, Paprika, Toast und Vinaigrette Sauce) 13,50 €**
Sałatka grecka (mix sałat, pomidor, ogórek, oliwki, Feta, czerwona cebula, papryka, tost i sos winegret)
Greek salad (lettuce mix, tomato, cucumber, olives, feta cheese, red onion, pepper, toast and vinegar sauce)

BEILAGEN
DODATKI
ADDITIONS

90. Schlesische Kartoffelklößchen <i>Kluski śląskie</i> <i>Silesian dumplings</i>	4,50 €
91. Bratkartoffeln <i>Smażone ziemniaki z boczkiem</i> <i>Baked potatoes with chives</i>	4,90 €
92. Pommes <i>Frytki</i> <i>French Fries</i>	4,10 €
93. Krautsalat <i>surówka Coseław</i> <i>Coleslaw salad</i>	3,50 €
94. Rote Bete gerieben <i>Tarte buraczki</i> <i>Grated beets</i>	3,50 €
95. Sauerkrautsalat <i>Surówka z kiszanej kapusty</i>	3,50 €

NACHSPEISEN

DESERY

DESSERTS

110. „Szarlotka“ - polnischer warmer Apfelkuchen serviert mit Vanilleeis und Schlagsahne 7,50 €
Szarlotka na ciepło z lodami waniliowymi i bitą śmietaną
Szarlotka – Polish apple pie with vanilla ice cream and whipped cream
111. Eisbecher (3 Kugeln mit verschiedenen Geschmäckern) 6,50 €
Pucharek lodów (3 gałki o różnych smakach)
Ice cream dessert (3 scoops of different flavors)
112. Pfannkuchen mit eine Kugel Eis und Himbeersoße 7,50 €
Naleśnik z gałką lodów i sosem malinowym
Pancake with scoop of ice cream and raspberry sauce
113. „Sernik“ – polnischer Käsekuchen mit Himbeersoße 7,00 €
Sernik z sosem malinowym
„Sernik“ – Polish cheesecake with raspberry sauce
114. Baiser mit Mango-Mascarpone-Creme (Freitag-Sonntag) 7,00 €
Beza z kremem mango-mascarpone
Meringue with mango-mascarpone cream





Gerichte auf Bestellung
(Bestellung mindestens 2 Tage früher)
Dania na zamówienie
(zamówienia minimum 2 dni wcześniej)
Dishes made by prior order
(Order at least 2 days before)

- | | |
|--|----------|
| 210. Ente gebacken mit Äpfeln mit Kartoffeln (für 4 Personen) | 103,50 € |
| <i>Kaczka z jabłkami i ziemniakami (dla 4 osób)</i> | |
| <i>Duck with apples and potatoes (for 4 people)</i> | |
| 211. Hirschgulasch mit Schlesische Kartoffelklößchen, Rotkohlsalat | 24,60 € |
| <i>Gulasz z jelenia z kluskami śląskimi, surówka z czerwonej kapusty</i> | |
| <i>Stewed wild meat with mashed potatoes</i> | |
| 212. Schweinshaxe auf Sauerkraut (ca. 1200G) | 29,50 € |
| <i>Golonka na kiszonej kapuście (ok. 1200g)</i> | |
| <i>Pork hock on sour cabbage (ab. 1200g)</i> | |
| 213. Aufschnittplatte: | 27,00 € |
| <i>Półmisek wędlin</i> | |
| <i>Plate with sausage and smoked meat</i> | |
| 214. Käseplatte | 25,40 € |
| <i>Półmisek serów</i> | |
| <i>Cheese board</i> | |
| 215. Gemüsesalat (250 g) | 10,50 € |
| <i>Salatka jarzynowa</i> | |
| <i>Vegetable salad</i> | |



WARMER GETRÄNKE

1. Café Creme	2,50 €
2. Espresso	2,00 €
3. Dopplespresso	2,50 €
4. Espresso Macchiato	2,50 €
5. Cappuccino	2,80 €
6. Latte Macchiato	2,80 €
7. Heiße Schokolade	2,80 €
8. Milchkaffee	2,80 €
9. Heiße Schokolade mit Espresso	3,30 €
10. Tee:	
Schwarz Tee	2,30 €
Fruchte Tee	2,30 €
Grüner Tee	2,30 €
Kräuter Tee	2,30 €

KALTE GETRÄNKE ALKOHOLFREI

1.Bit Radler 0,0% 0,33l Flasche	3,50 €
2.Bitburger 0,0% 0,33l Flasche	3,50 €
3.Kandi Malz 0,33l Flasche	3,30 €
4.Benediktiner Weizen Alkoholfrei 0,50l Flasche	3,90 €
5.Tönissteiner Apple Mix 0,25l Flasche	2,50 €
6.Tönissteiner Classic Exklusiv 0,25l Flasche	2,00 €
7.Tönissteiner Naturelle Exklusiv 0,25l Flasche	2,00 €
8.Bitter Lemon Schweppes 0,20l Flasche	2,50 €
9.Ginger Ale Schweppes 0,20l Flasche	2,50 €
10.Coca-Cola 0,20l Flasche	2,50 €
11.Coca-Cola Zero 0,20l Flasche	2,50 €
12.Mezzo Mix 0,20l Flasche	2,50 €
13.Sprite 0,20l Flasche	2,50 €
14.Fanta 0,20l Flasche	2,50 €
15.Orangensaft Güldenkrone 0,20l Flasche	2,50 €
16.Apfelsaft Güldenkrone 0,20l Flasche	2,50 €
17.Rhabarberschorle Bad Honninger 0,33l Flasche	3,10 €

KALTE POLNISCHE GETRÄNKE ALKOHOLFREI

18.Tymbark Apfel-Minze 0,25l Flasche	1,90 €
19.Tymbark Apfel-Wassermelone 0,25l Flasche	1,90 €
20.Tymbark Apfel-Kirsche 0,25l Flasche	1,90 €
21.Tymbark Pfirsich-Orangen 0,25l Flasche	1,90 €
22.Polnische Oranzada 0,4l Flasche	2,90 €

ALKOHOLHALTIGE GETRÄNKE

23. Bitburger Pils vom Fass 0,25l	2,90 €
24. Bitburger Pils vom Fass 0,4l	3,80 €
25. Gaffel Kölsch vom Fass 0,25l	2,90 €
26. Gaffel Kölsch vom Fass 0,4l	3,80 €
27. Bitburger Pils Radler 0,3 l Flasche	3,50 €
28. Köstritzer Schwarzbier 0,3 l Flasche	3,50 €
29. Benediktiner Weizenbier 0,5l Flasche	3,90 €
30. Benediktiner Weizen Dunkel 0,5l Flasche	3,90 €

POLNISCHE ALKOHOHALTIGE GETRÄNKE

31. Warka Classic 0,5l Flasche	3,90 €
32. Warka Strong Starkbier 0,5l Flasche	4,40 €
33. Lech 0,5L Flasche	4,10 €
34. Żywiec 0,5L Flasche	4,40 €
35. Tyskie 0,5L Flasche	4,40 €

WEIN

41.Sekt trocken 0,2l	4,90 €
42.Grauer Burgunder trocken 0,150l	4,50 €
43.Weisser Burgunder 0,150l	4,50 €
44. halbtrockener Weißwein 0,150l	4,50 €
45.liblich Weißwein 0,150l	4,50 €
46.Chardonnay trocken 0,150l	4,50 €
47.Rotwein trocken 0,150l	4,50 €
48.Rotwein halbtrocken 0,150l	4,50 €
49.Rotwein lieblich 0,150l	4,50 €
50.Rosewein trocken 0,150l	4,50 €
51.Rosewein halbtrocken 0,150l	4,50 €
52.Rosewein lieblich 0,150l	4,50 €
53.Wein Flasche 0,75l	21,00 €
54.Sekt Flasche 0,75l	25,00 €

FRUCHTWEINE

55.Mogen David Wein Blackberry 0,125l	3,90 €
56.Mogen David Wein Pomegranate 0,125l	3,90 €
57.Mogen David Wein Concord 0,125l	3,90 €

SPIRITUOSEN

58.Birkenhof Alte Marille 4cl	4,20 €
59.Birkenhof Haselnuss 4cl	4,20 €
60.Birkenhof Alte Williamsbirne 4cl	4,20 €
61.Birkenhof Korn 32% 2cl	2,50 €
62.Jägermeister 2cl	2,50 €
63.Romazzotti 2cl	2,50 €
64.Wodka Finlandia 2cl	3,10 €
65.Wodka Zubrowka 2cl	3,10 €
66.Wodka Żołądkowa de Lux 2cl	3,30 €
67.Wodka Soplica - fruchtig 0,2cl	2,90 €
68.Wodka Wawel 2cl	3,10 €
69.Wodka Amundsen 2cl	3,10 €
70.Tollwütiger Hund 2cl	3,50 €
71.Mariacron 2cl	2,50 €
72.Jack Daniels 4cl	7,00 €
73.Whisky Tullamore 4cl	7,00 €
74.Ballantine's 4cl	5,50 €
75.Chivas Regal 4cl	8,50 €
76.Aperol Spritz 0,175cl	8,40 €
77.Baileys 4cl	5,00 €
78.Gin mit Tonic	6,50 €

Wir wünschen unseren Gästen einen guten Appetit!

Ihr Team

